

Senza Censura

Nº 23
2 / 2 0 0 7
[LUGLIO 07]
[OTTOBRE 07]

Contributos para una analisis critica y de clase de la realidad

SUPPLEMENTO A: ANARCHIMI, REG. N. 1/89 DEL TRIB. DI CAGLIARI; DIRETTORE RESPONSABILE COSTANTINO CAVALLERI - ANNO XII - QUADRIMESTRALE - € 3,00

Versión reducida en idioma español. La revista completa en italiano se consigue en: www.senzacensura.org

Editorial

“Todos los reatos y los crímenes son obviamente sociales. Pero entre todos los crímenes sociales el que se debería considerar más grave es la pretensión de querer cambiar todavía hoy algo en esta sociedad, que cree haber sido hasta ahora muy buena y paciente y que no quiere seguir siendo criticada”.

Guy Debord

Hemos decidido dedicar la editorial de este número al tema de la violencia. Las razones que nos han llevado a escogerlo principalmente son dos: la primera es que este tema generalmente está al centro de las campañas represivas y/o mass-mediáticas de ataque a las mas diversas formas de organización o de resistencia que expresen segmentos de clase, y la segunda es que percibimos una gran dificultad (y nos incluimos) de afrontar este tema y por consiguiente, responder de manera adecuada a dichos ataques.

Quisiéramos aclarar de modo inmediato que no se trata simplemente de discutir si nos gusta o no la violencia: damos por descontado que cada uno de nosotros probablemente tiene como gran aspiración vivir en paz en una sociedad justa y libre. Pero si por el concepto de "paz" creemos que ya esta suficientemente descontada la necesidad de referir su significado abstracto a la concretación de las relaciones sociales existentes, de la misma manera consideramos que este esfuerzo se debe hacer con el concepto de violencia.

Se trata entonces de afrontar la cuestión, tanto de modo esquemático, tanto desde el punto de vista del estado y desde el punto de vista de quien quiere desarrollar oposición o resistencia.

Vivimos en una sociedad violenta, estructuralmente violenta. La sociedad

del capital es obligatoriamente una sociedad violenta que impone con la fuerza de sus armas la explotación del hombre y del territorio para su propia reproducción y para el enriquecimiento de pocos privilegiados a espaldas de millones de personas en el mundo entero.

La industria bélica y la investigación militar son sectores motores de cualquier sociedad capitalista, que siempre hace de la guerra su principal instrumento de desarrollo y de competencia a nivel internacional.

Para no caer en una discusión moralista/filosófica estéril e intentar mantener la reflexión en los confines de la política es necesario según nosotros introducir el concepto de monopolio de la violencia legítima por parte del estado.

En una fase en que la respuesta a las crecientes dificultades económicas es la cada vez más extensa limitación de los espacios "democráticos" y de la posibilidad política, donde la dialéctica social está cada vez mas blindada dentro a formas de representación cada vez mas vacías e insignificantes, el monopolio material, cultural y moral de la violencia es para el estado un elemento estratégico que no admite anomalías o excepciones.

La violencia es objetivamente aceptada, es mas, científicamente programada y organizada, pero solo si tiene como finalidad la defensa de algunos intereses precisos económicos y políticos.

Esto implica dos vías concretas: la primera es el alineamiento transversal y compacto de cada componenete social a esta línea estratégica como discriminatoria por su "compatibilidad"; la segunda es el ataque a todo lo que se mueve de uno u otro modo fuera de esta perspectiva. Políticos, periodistas, magistrados, opinionistas se trasforman en defensores de este modelo social lanzándose descontroladamente en los talk show televisivos y en

Indice:

- ★ **Editorialpag. 1**
- ★ **Italy... Born to kill!..... pag. 3**
- ★ **El gobierno refuerza el contingente italiano..... pag. 5**
- ★ **Entrevista a ETA..... pag. 7**
- ★ **Comunicado de ETA..... pag. 8**
- ★ **Reflexiones de la izquierda endependentista basca sobre el fin del alto del fuego de ETA..... pag. 12**
- ★ **El ministro del interior contra Inaki de Juana..... pag. 16**

las páginas de los periódicos (o en los actos jurídicos) contra toda forma de resistencia. El bien contra el mal, los buenos contra los malos, los razonables contra los irracionales. Este esquema no es otra cosa que una aplicación de una estrategia asumida por el comando a nivel internacional y bien sintetizada en la llamada "lucha al terrorismo". Sería demasiado sencillo evidenciar la hipocresía de esta gente que por convicción o por oportunismo, defiende a capa y espada un poder empapado de sangre.

Igualmente quisiéramos remarcar algunos aspectos de esta campaña política que pueden repercutir en nuestros campos de intervento.

El primero es que uno de los pasos políticos fundamentales que ha permitido la admisión definitiva de las áreas "comunistas" de la oposición parlamentaria tanto en el plano europeo como en el nacional, y justamente al final de un proceso restaurador donde se dió la escogencia de expresar como discriminante ideológica la perspectiva de la vía de la no-violencia, intentando así de "archivar" definitivamente un patrimonio histórico, político y cultural que siempre ha sido un instrumento fundamental en manos de los explotados.

El segundo es que una gran parte de los llamados "intelectuales" (si es que todavía existen, como voces no alineadas, como gente históricamente fuera de los mecanismos del poder), han sido casi totalmente cooptados en esta "batalla civilizatoria", y generalmente representan la putrefacta y ridícula corte de uno u otro círculo de poder.

El tercero, que en más de una ocasión ha sido afrontado en Senza Censura, es el continuo desarrollo de acciones represivas de todo tipo que casi de manera cotidiana acompañan el trabajo político de muchos de nosotros.

Pero regresemos a nosotros.

Es importante recalcar que esta campaña de continuo bombardeo político, cultural y represivo, que generalmente tiene como centro de manera evidentemente estructural la violencia, está influenciando las actividades y el debate político de muchas experiencias, organizadas y no tanto, también dentro de la oposición y en el ámbito antagonista. En muchos casos, sobre todo en las áreas más jóvenes o menos consolidadas, existen carencias de herramientas que ayuden a contrarrestar estos ataques o al menos afrontarlos de una manera más amplia y general.

Como hemos señalado en otras ocasiones y con mucha preocupación, hay quienes deciden "perseguir" los límites de la compatibilidad impuesta, en vez de denunciar u oponerse, creyendo que de esta manera puede garantizarse un espacio propio de acción y reproducción. Es obvio que en el cuadro actual de guerra que hemos descrito anteriormente este intento no puede ser otra cosa que arrogante y poco realista, y tiene como único resultado práctico servir de "orilla" a las estrategias del imperialismo.

En otros casos, las elecciones son políticamente lúcidas y hasta cómplices de manera consciente. Por ejemplo, en estos meses se han realizado celebraciones al movimiento del '77, en las cuales se han valorizado los aspectos políticos y culturales más variados de ese período, pero eliminando y obviando casi siempre de modo científico el debate sobre el uso de la fuerza y de las organizaciones que la practicaron en esos años. Una supresión hipócrita, cómplice, como si se tratara de un cadáver en el armario, una operación de propaganda que tiene como intención inducir a interpretar como la locura de pocos "terroristas" algo que, en realidad en esos años fue un debate central entre centenares y miles de militantes a nivel nacional y a nivel general, gracias al desarrollo de tantas luchas de liberación nacionales sostenidas por las guerrillas de muchísimos países, a nivel internacional. Un debate que al interno de una perspectiva de transformación, puso en discusión también el monopolio de la violencia legítima por parte del estado y sus servidores.

No se trata de estar de acuerdo o no con la elección de muchas organizaciones revolucionarias en aquellos años, ni muchos menos de nostalgia inútil; simplemente se trata de la historia, de la historia política, de nuestra historia política. O para valorizarla aun más, se trata de memoria. Una memoria que se materializa en la actualidad en los miles de militantes revolucionarios prisioneros aun hoy en las cárceles de todo el mundo y en un contexto político y social para nada pacificado, tanto en el frente interno como en el internacional de resistencia a los planes del imperialismo.

Este ataque debe ser contrastado, al menos en el plano político e ideológico, porque la puesta en escena va mucho más allá de la cuestión en específico sobre la violencia pero tendrá que ver cada vez más la posibilidad de medirse en futuro en el plano complejo de la perspectiva, de la liberación. Siempre hemos pensado que los movimientos sociales y políticos han buscado reapropiarse, también con el uso de la fuerza, de aquellos espacios de acción política científicamente negados por el poder y sus instituciones. Y si es evidente a todos que el uso de la violencia en esta fase, no puede ser puesta al centro del debate de los movimientos o de las experiencias organizadas que trabajan en su interno, esta no puede ser manejada con presunción o peor aun, con moralismo, sobre todo por parte de quien trabaja en el interno de una perspectiva real de transformación. También porque por otra parte, el enfrentamiento con el aparato represivo/policial/cultural del estado es casi cotidiano, y es cada vez más evidente que el ataque pasa a través de este proceso constante de lavado de cerebro.

No es un terreno fácil y lo más seguro es que no se puede afrontar esquemáticamente o de manera superficial. Pero estamos convencidos que sería un error gigante dejar la iniciativa únicamente en manos del estado y de su ejército de clowns, de esbirros, de carniceros, y que vengan en vez descubiertas, experimentadas en la actualidad, nuevas formas para fortalecer la dialéctica entre resistencia de clase y perspectiva revolucionaria.

Hemos decidido discutir y proponer estas breves y seguramente limitadas reflexiones justamente porque creemos que renunciar a cualquier instrumento de crítica política sobre estos temas, no significa solo dar apoyo indirectamente a las actuales estrategias del estado, sino arriesgar en perspectiva de "desarmar" culturalmente y políticamente las nuevas generaciones y con ellas cada posible recorrido de futura transformación.

Italy... Born to kill!

Las misiones militares italianas al extranjero

Desde hace mucho tiempo la atención hacia las "misiones" militares, a las que contribuye Italia también, así como su aparato militar-industrial, es un asunto central en el trabajo de la revista. Queremos, con estas dos contribuciones, mostrar una fotografía de las "tareas", bajo el perfil de la presencia militar italiana en territorio extranjero, así como del estado de salud de la industria de armas en lo que concerne el desarrollo de algunos importantes acuerdos de aprovisionamiento y cooperación con otros estados en particular, pero no soltanto, europeos. Éste para subrayar, si todavía es necesario, la absoluta continuidad en las líneas de tendencia del protagonismo bélico del estado italiano, cualquier "comité de negocios" tenga la tarea de gobernar el proceso de adelantamiento, de esta "inclinación a la guerra" de uno de los países del centro imperialista. A excepción de algunas raras manifestaciones de sincera oposición a esta tendencia de algunos entre el electorado de la llamada "izquierda radical", todo el cuerpo político de la izquierda apoyó totalmente, sin dudas algunas, la guerra global que se combate en varios frentes y que vee Italia como uno de los protagonistas.

La renovación de las misiones en la Cámara de diputados

Con 154 votos en favor, 19 abstenciones y tres votos contrarios, la Cámara de los Diputados aprobó la Ley de conversión del Decreto prórroga de las misiones de las Fuerzas Armadas al extranjero. El Decreto, así como licenciado por la Cámara, se compone de ocho artículos.

0Dos artículos tratan de "intervenciones de cooperación" en Afghanistan, Líbano, Sudan e Irak: más de 47 millones de Euros para las "intervenciones humanitarias" en el país asiático, otros 60, divididos de manera ecuánime entre Líbano e Irak, mientras que 5,5 serán absorbidos por Sudan.

Además el gobierno ha previsto una contribución de 10 millones de euros para el envío de una fuerza de paz de la Unión Africana en Somalia. Medio millón de euros más, serán utilizados para la organización de una "conferencia de paz" sobre Afghanistan.

Los que obtendrán beneficio de estos recursos serán sobretodo las Organizaciones No Gubernativas, las que podrán cubrir el perfil "civil" de las intervenciones militares con profundas acciones sobre las poblaciones en los territorios sujetos a las políticas neo-coloniales.

Ya hemos hablado del papel de la cooperación civil-militar, analizando su obra en el contexto afgano e iraquí, pero ahora nos interesa mostrar su actividad en el "frente interior".

El papel nefasto que tienen estas organizaciones al interior del movimiento contra la guerra se ha vuelto más explícito. Primero con la seguridad política hacia la ocupación por parte de tropas ONU del sur de Líbano, la ya nota pancarta "Fuerza ONU" exhibida el verano pasado en primera línea durante la manifestación en Assisi y luego con una tentativa de boicotear a la manifestación en sustén de Palestina, recorrida en Roma el noviembre pasado, a través otra concentración en Milán cuyo intento era aquél de quitar fuerza a la movilización de Roma y paralelamente sustentar a la política exterior de ese gobierno, acordando con éste unos cuantos más beneficios económicos y políticos.

Así nos informa Germano Dottori, director de "Objetivo Italia", en la edición de marzo de Revista Italiana de Defensa: «Bajo el perfil militar un primer elemento interesante del proveimiento está sin duda representado por la reafirmación de la misión italiana de entreno en Iraq en el ámbito de la Coalición Atlántica. No obstante se trate de una intervención limitada, tiene una importancia simbólica muy elevada, dado que permite reafirmar que el retiro de las tropas italianas en territorio iraquí no ha sido total. Acontecimiento que no se debe olvidar».

Una interesante novedad ha sido la prórroga, hasta final de año, para casi todas las misiones internacionales, excepto la misión en Bosnia Herzegovina llamada EURFOR ALTHEA, la que mantiene su término semestral.

Para la misión UNIFIL PLUS en Líbano, que desde febrero se encuentra bajo el comando de un oficial italiano, se han destinado 386 millones de euros. El contingente italiano tendrá una consistencia media de 2.450 hombres y 1.800 medios. 310 millones han sido invertidos para la misión ISAF, en ámbito OTAN, en Afghanistan, cuyo contingente italiano se compone de 2.015 hombres y 590 medios.



La novedad está representada por una decisión gubernativa de enviar a Kabul y Herat un avión C-130 J más y dos UAV PREDATOR, aviones de control sin el primer piloto. Más de ocho millones de euros han sido destinados a la ACTIVE ENDEAVOUR, el brazo marítimo del Mediterráneo dentro de la misión ENDURING FREEDOM y 143 millones de euros para las dos misiones en Kosovo, MSU y KFOR y ALBANIA II en Albania, mientras continúa la cooperación con las Fuerzas Armadas Albanesas, a través una inversión de 3 millones de euros.

De la misión EUFOR ALTHEA, reafirmada hasta el 30 de junio, hablaremos más adelante en el artículo, por el momento es suficiente recordar que el contingente italiano, que de todas formas goza de un presupuesto de 30 millones de euros, será reducido a 400 - 450 efectivos de los 900 actuales a la mitad a causa de la gran reducción de la fuerza multinacional decidida por la Unión Europea.

Además han sido prorrogadas las misiones menores de Hebron, Rafah, Sudan, Kinshasa, Chipre y la UNMIK, y también las misiones de control y las de policía como EUPM en Bosnia-Erzegovina y EUPOL COPPS en los territorios ocupados por los palestinos.

La renovación de las misiones en el Senado: Afghanistan, Líbano, Balcanos

El pasado 27 de marzo, el Senado aprobó definitivamente la ley de conversión del Decreto que prórroga hasta el 31 de diciembre la participación italiana a las misiones militares en Afghanistan, Líbano, y Balcanos. El proveimiento pasó con una discreta mayoría gracias también al voto de la UDC, durante la cómputa final los "sí" eran 180, contra dos "no" y 132 abstenciones.

Durante la examinación del proveimiento, gracias a un orden del día presentado por el exponente de "la lega" Calderoli y aprobado con 311 votos favorables y solo tres contrarios, se consiguió un incremento de la potencia en las dotaciones del contingente italiano en Afghanistan.

Luego, los grupos de la oposición consiguieron, gracias a la aprobación de dos ordenes del día, que el Gobierno se ocupara de la exclusión, en una probable conferencia de paz, de los Talebanos y que facilitara en el ámbito de la Alianza Atlántica la adopción de normas comunes que reglaran los casos de "secuestros", como el del periodista de Repubblica, de su chofer y de su intérprete.

Si tomamos en consideración la manera en que trataron a Emergency y su sucesiva decisión de abandonar el territorio afgano, podemos imaginar los códigos portamentales que inspirarán a los gobiernos de los estados cobeligerantes. El silencio que calló el hecho ocurrido a la organización de Gino Strada y las "atenciones constantes" hacia nuestros militares por parte de la resistencia en Afghanistan han sido explotadas en nuestro debate para favorecer la aceptación de los Diktat del Consejo Supremo de la Defensa.

Éste en un simple comunicado producido después de un encuentro con G.Napolitano, el pasado dos de abril,

precisó que el CSD: «examinó las modalidades de actuación de la tarea que el Gobierno se asumió para el fortalecimiento de las medidas de protección del contingente italiano, confirmando el carácter de la misión y de la previsión de un posible no breve período de permanencia».

A notar: previsión de un posible no breve período de permanencia, lo que en el idioma diplomático-militar significa estancia prolongada.

Se trata del envío de una alcuota de helicópteros A-129 MANGUSTA y de unos cuantos vehículos articulados de combate para la "Fanteria DARDÓ", que se van añadiendo a los 6x6 PUMA y 4x4 VTLM utilizados ya desde tiempo en el área de Herat.

Ya habíamos tratado el tema de estos vehículos militares hablando del incremento de la potencia del arsenal de las fuerzas armadas italianas en el frente iraquí durante el gobierno de centro-derecha: hoy, como ayer, la necesidad de acrecentar la seguridad de "nuestros chicos" ha sido utilizada como excusa para legitimar el acrecimiento del potencial bélico de la máquina militar italiana.

Nos parece importante reproducir integralmente, al interior del artículo, el párrafo sobre el A-129 MANGUSTA: el aparato militar industrial como medio de las masacres neo-coloniales, aparecido en el n. 16 de Senza Censura de marzo-junio 2005, sea por las analogías con la situación actual, menos la diferente composición de la mayoría de Gobierno, sea por la descripción del potencial mortal de esta arma y sus precedentes usos, sea por, pero lo veremos mejor más adelante, el acuerdo entre Italia y Turquía, acerca de la construcción de 51 helicópteros A-129 para ésta.



A-129 Mangusta

El año 2004 se concluyó con firmes anticipaciones y relativas desmentidas acerca del envío de cuatro helicópteros A-129 Mangusta. Posible instrumento aéreo de las misiones anti-guerrilla del contingente italiano en Irak.

En enero la muerte de un Coronel de la Aeronáutica, durante una misión en helicóptero, ha sido útil para legitimar el enésimo impleto del arsenal militar italiano. La necesidad de disponer de estas máquinas surgió entre la primavera y el verano pasados, durante los violentos acontecimientos de Nassiryah entre las tropas italianas y la resistencia iraquí. Ya en el verano el contingente italiano se había fortalecido con tanques de guerra Ariete y blindados Dardo, en un primer momento dejados en Italia (de los que hablaremos más adelante).

Los Mangusta habrían tenido que representar el principal fortalecimiento del contingente italiano en vista de las pasadas elecciones generales en Irak del 30 de enero, para las que ingleses y norteamericanos incrementaron sus propios dispositivos militares. Los cuatro helicópteros habían sido destinados a la base de Rimini para ser utilizados en aquél particular teatro militar y, una vez traídos a Irak, habrían sido designados para Tallil en el 48 Grupo "Pavone" dirigido por el teniente coronel piloto Marco Centritto.

"Es inútil añadir que los sistemas y las armas de los Mangusta", nos informa Gianandrea Galiani en ANALISI DIFESA (www.analisdifesa.it), "pueden individualizar y atacar con precisión, vehículos, bunker y bases enemigas quedando a distancia. Además, la presencia de los Mangusta, tendría que garantizar una seguridad mayor también a las demás componentes helicóptericas italianas (las que comprenden unos HH-3F de la Aeronáutica y algunos entre AB-412 y CH-47 del AVES) y más en general proporcionar mayores capacidades a la totalidad de la Divisione Multinazionale Sud Est".

Como escribe en AD Gian Luca Fortunato, teniente piloto del 48 Grupo "Pavone": "El helicóptero A129C (release software G-13), proyectado y producido por Augusta, es un vehículo aéreo nacido para enfrentarse con los escenarios activos actuales. Fruto de las experiencias maduradas en Somalia desde 1993 hasta 1995, en Albania en 1997 y en Macedonia y Kossovo en 1999-2000, el Mangusta actual demuestra un incremento notable de su agilidad y potencia gracias a una nueva transmisión con motor pentapala. Los conflictos ímpares que durante estos últimos años han visto en obra nuestras Fuerzas Armadas, permitieron la realización de una revisión apta a conferir una flexibilidad mayor del Mangusta".

Se empezó a utilizarlo a comienzo de los años '90 para las misiones siguientes: desde enero de 1993 hasta marzo de 1994 en la misión "Ibis" en Somalia y desde enero hasta marzo de 1995 en la misión "Ibis II"; desde el 21 de Abril hasta el 3 de agosto de 1997 para la misión "Alba Neo" dispuestos en el territorio Tirana-Rinas n Albania; desde junio de 1999 en Macedonia y Kossovo.

AD no olvida de recordar que "utilizar el A-129C en Irak representaría también un perfecto negocio en plan industrial y comercial presentando una máquina que en el mercado internacional de los helicópteros militares tendría muchas posibilidades, gracias a sus altas prestaciones y al bajo precio en relación a la oferta".

El gobierno refuerza el contingente italiano

El gobierno ha decidido enviar "lo antes posible" en Afganistán cinco helicópteros Mangusta, 18 medios de tierra - entre los cuales ocho acorazados - y 145 hombres adicionales para hacer frente a la situación en el país. Lo ha anunciado el 15 de mayo el ministro de la defensa Arturo Parisi. "Ha sido elegido el equipo siguiente: cinco helicópteros A-129 Mangusta, de los cuales uno como reserva logística; ocho vehículos acorazados Dardo; diez vehículos blindados Lince", ha dicho Parisi delante de las Comisiones de Defensa y de Asuntos Exteriores del Senado.

"Junto a los nuevos medios, serán enviados en Afganistán los equipos y el personal de ayuda técnica y logística, para un complejo de aproximadamente 145 militares", ha agregado Parisi. A una cuestión sucesiva de los periodistas sobre cuando será la salida de medios y de soldados, el ministro ha contestado: "Lo antes posible", adicionando después: "Sé que se van enseguida".

"El costo preventivo para tal alineación se cuantifica en 25.9 millones de euros", ha dicho el ministro, especificando que la relativa cobertura financiera "será preparada durante la adopción del proyecto de ley de ordenación del presupuesto por el año 2007". De los presupuestos 25.9 millones de euros, "7.2 millones (son) una tantum para las predisposiciones, los transportes y las infraestructuras logísticas, y 18.7 millones de costes recurrentes, por un período de aproximadamente siete meses, hasta el 31 de diciembre de 2007".

Los Mangusta "permitirán escoltar los helicópteros de transporte ya presentes y explorar el terreno en lo cual nuestras patrullas de tierra van a operar", ha dicho Parisi. Los Dardo "son los vehículos dotados de una combinación válida de movilidad y protección" gracias a la pesada coraza y a las orugas, y en el área de Herat, donde están prácticamente ausentes los caminos asfaltados, "permitirán a nuestros soldados moverse con adecuada protección también fuera de la carretera y en los recorridos más impracticables".

Los Lince tienen una específica protección antimina y "aumentarán la seguridad de nuestras patrullas en movimiento sobre las transitables". Parisi entonces ha afirmado que "cada contingente es dotado de un complejo de medios y de equipos seleccionados específicamente para contestar a los requisitos peculiares de sus unidades".

La decisión de enviar nuevos medios no altera "de cierta manera ni la naturaleza de la participación de nuestro contingente a la misión Isaf ni, mucho menos, los propósitos últimos de nuestra presencia", entonces ha especificado el ministro. Parisi por lo tanto ha hablado sobre la misión "Pesd" de la Unión Europea para la reconstrucción de las fuerzas de policía afganas, que procede más lentamente con respecto a aquella del ejército nacional.

Es prevista la alineación de 160 hombres, que comenzará bajo el semestre de la presidencia alemana para concluirse a la mitad de noviembre 2007. Italia participará con 13 oficiales de policía, seis de los cuales se encuentren ya en Herat "debajo del sombrero de Isaf y tendrán que pasar debajo del sombrero de Eupol". "Con tal plan... nos encontraremos en una situación positiva seguramente, con la NATO directamente ocupada en desarrollar las capacidades del ejército y la Unión Europea concentrada en la reconstrucción del policía", ha comentado Parisi.

Por lo que respecta el ejército - por la primera vez en el país con carácter multiétnico, ha acentuado el ministro - la comunidad internacional ha convenido acelerar el proceso del alistamiento, y "es verosímil que la meta de 70 miles efectivos se podría coger en línea si no absolutamente con anticipación con respecto a la expiración identificada en finales de 2010", fecha en la cual los efectivos de las varias fuerzas de policía en cambio tendrían ser 62 miles.

Kosovo, una situación en involución

El pasado 3 de abril, el Consejo de Seguridad de la OTAN empezó a interesarse de la provincia serba del Kosovo. El Representante Especial de la Secretaría General, el finlandés M. Ahtissari, presentó "su propio plan" que prevee una reducción mayor del poder del UNMIK, la misión "civil" para el control de las acciones de los órganos de "autogestión" de Kosovo: «un paso que abriría la carretera a una futura independencia de la región serba», comenta Germano Dottori, en la sección "Obiettivo Italia" en el número de mayo de este año de la Revista Italiana de Defensa.

Esta hipótesis, sujeta por la OTAN y la UE, encuentra su obstáculo en la parte serbo-kosovara de la población, la que vive en un verdadero régimen de Apartheid y bajo la continua amenaza de ataques por parte de las milicias kosovaras filoalbanesas, solución a la que se opone el gobierno de Belgrado también, sujeta por él ruso.

Se trataría de un acrecimiento de hostilidades y tensión en la "guerra civil", dada la fuerte polarización entre los dos diferentes grupos de la población.

Según Dottori, que se basa en fuentes de la OTAN, se trataría por parte albanés: «de más de 30000 hombres, engrupados en la Armada de Liberación Nacional y en las Fuerzas Armadas de Kosovo, que se enfrentarían con las unidades serbo-kosovaras, constituidas por no menos de 10000 milicianos».

La Resolución OTAN 1244 del 10 de junio de 1999 decreta que el papel de "vuelta al establecimiento del orden" en la región pertenecería a la KFOR de la OTAN. El Secretario General de la OTAN, J.De H.Scheffer, como si hubiera hecho falta,

dijo, el pasado 2 de febrero, que los hombres de la Alianza Atlántica: «contestarán duramente cada intento de violencia», direcciónandola, añadimos nosotros, hacia las víctimas históricas de la agresión imperialista en los Balcanos, pues hacia la ya insistentemente destruida parte serba de la población.

Hace no mucho tiempo, en Bruselas, se difundió la noticia de que la OTAN está desarrollando un plan extraordinario de refuerzos, a través una selección entre los diferentes sectores, que estén listos, para ser enviados al teatro, dentro de 48 horas tras el estallar de una probable emergencia o de una provocación ad hoc orquestada y concientemente mediatizada por el imperialismo, para así seguir dirigiendo el futuro de las poblaciones de los Balcanos según sus propios dibujos, si de alguna forma alguna vez fueran puestos en duda.

«Por el momento», concluye G.Dottori, «el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas abandonó la idea de tomar una decisión acerca de la misión Ahtissari. Dicen que serán promovidas nuevas misiones ONU en Pristina y Belgrado con el objetivo de verificar las posibilidades de llegar a una solución de compromiso que permita salvar la paz», que así no es...

Notas:

1) Acerca del Predator reproducimos fielmente el párrafo del artículo: el aparato militar industrial, autor de los masacres neo-coloniales, aparecido en el n.16 de Senza Censura de marzo-junio de 2005.

En enero Italia envió 4 Predator en Irak.

El pasado 31 de enero el primer avión UAV (Unmanned Aerial Vehicle) de la Aeronáutica Militar voló bajo el control t. col. Antpnio Gentile, Comandante del Gruppo Velivoli Teleguidati (GTV) del 32 Stormo di Amendola.

Con este vuelo -que involucró personal navegante y especializado en la manutención durante una temporada de cuatro meses a partir de la mitad de enero de 2004- se empezó también una "nueva era" aeronáutica, la de los vehículos aéreos con control a distancia, que pone Italia en un plan de vanguardia respecto a las capacidades obrativas de intelligence y control, a nivel mundial.

De hecho, al completarse del iter formativo, Italia fue una entre los primeros Países en el mundo, tras EEUU, a la que dotaron de estos vehículos aereos.

Para garantizar el proximo utilizzo del Predator, el training actual prevee el adoctrinamiento de todo el personal, pilotos y técnicos del GVT del "32º" Reparto Manutenzione Velivoli di Treviso -Sector Manutención Vehículos Aéreos de Treviso- (los que tendrán que ocuparse de la Dirección técnica y logística del Sistema de Arma, con delegación del Comando Logístico) y de una parte la Marina Militar.



Entrevista a ETA

"Si desaparecen los ataques, estamos dispuestos a asumir compromisos firmes con un escenario sin violencia"

Por Gara. abril '07

En las últimas semanas se ha hablado mucho de las intenciones de ETA. El comunicado del 10 de enero era el objeto de valoración y debate más reciente hasta el día de hoy. En esta entrevista realizada por GARA, ETA detalla sus reflexiones, objetivos y compromisos. Está realizada en euskara, pero por su valor periodístico se ofrece también la traducción íntegra al castellano en este cuadernillo especial.

Josu JUARISTI

Se habla mucho de la oportunidad que existe para superar el conflicto en Euskal Herria. Pero, ¿cuál es la fotografía que hace ETA del país?

Es conocido que nuestro objetivo es una Euskal Herria libre y socialista y que luchamos para lograrlo. Hoy, podemos decir que vemos más cerca que hace unos años un Estado independiente, aunque aún habrá que trabajar y luchar mucho. Por otra parte, vemos un pueblo que construirá en libertad su futuro, que recorre su camino hacia la independencia. Sin embargo, quienes dividieron Euskal Herria, y sus sucesores, han llevado a cabo un enorme trabajo para destruir la identidad de nuestro pueblo. Los valores del capitalismo están muy vivos en el devenir diario. Y, en nuestra opinión, los actuales gestores de esa Euskal Herria dividida son los principales responsables de esa situación.

¿Cuáles son los principales problemas que detectan?

Las principales necesidades de nuestro pueblo son las que los gestores de las actuales instituciones y los caciques que gobiernan en Euskal Herria no quieren resolver.

¿Cómo no se dan cuenta de los serios problemas estructurales que hay en Euskal Herria? Por ejemplo, el de la oficialidad del euskara; estando su futuro en manos de personajes como Sanz o de Lasserre, nuestra lengua está condenada a morir. Basta con repasar las encuestas sociolingüísticas en los siete territorios para hacerse cargo del oscuro futuro del euskara. Y, ante esa situación, en el mejor de los casos se limitan a poner falsos instrumentos para tranquilizar o desactivar a la sociedad. Ese no es el camino.

¿Y los trabajadores vascos? Su situación es inaceptable. Condiciones de trabajo, precariedad absoluta... Por ejemplo, en Euskal Herria los accidentes y muertes de trabajadores se han convertido en el pan de cada día. En ese sentido, los poderes públicos y los empresarios vascos tienen una responsabilidad que no pueden ocultar. Mientras la patronal condena a muerte a los trabajadores, los caciques políticos del PNV sólo piensan en cómo ocultar sus bienes a los ciudadanos. Situando en la centralidad política sus largas listas de casas de verano, invierno y vacaciones. Mientras tanto, hacen oídos sordos a las reivindicaciones y llamamientos de todos los sindicatos, ¿y así hasta cuándo? ¡Euskadi Ta Askatasuna pregunta qué harán para acabar con esa opresión!

Por otra parte, está la grave situación de Lapurdi, Zuberoa y Baxe Nafarroa. Ipar Euskal Herria no cuenta con una estructura institucional propia. Así, en beneficio de París, el proyecto 2x2, el Tren de Alta Velocidad u otros proyectos gigantescos similares son el futuro que nos dibujan. Pero el problema básico no es que esos proyectos no sean convenientes a nuestro entender para Euskal Herria, no, no es ésa la principal cuestión, el problema es ver cómo lo están haciendo. Sin ninguna vergüenza, están imponiendo a nuestro pueblo proyectos que condicionan el futuro de Euskal Herria. Esos que se llenan la boca con palabras como democracia o participación ocultan a la sociedad qué quieren hacer y por qué quieren hacerlo.

Las actuales instituciones actúan dando la espalda a los problemas de los ciudadanos. Los ciudadanos sólo pueden recibir información de esos proyectos gracias a las plataformas populares, porque los ideólogos de esos proyectos también los ocultan. Tal y como hicieron con la Central de Boroa y el pantano de Itoiz. También toda esa destrucción se realiza contra la voluntad de los ciudadanos.

Son situaciones originadas por la opresión, negación y partición de Euskal Herria. Hoy, nuestro pueblo no cuenta aún con los instrumentos de poder y soberanía necesarios para construir y organizar su futuro. En cambio, quienes gestionan las actuales instituciones, trabajan a diario para convertir en definitiva la situación de negación y partición de Euskal Herria. Sólo queremos decirles una cosa. ¡Que abandonen esa política de imposición y pongan en manos de los ciudadanos todos los mecanismos democráticos, para que entre todos construyamos el futuro de nuestro pueblo!

En torno al proceso, sobre el bloqueo y llamamiento a la sociedad vasca

Se habla mucho sobre el proceso... pero, ¿cuál es la razón que les lleva a sostener o a poner en marcha un proceso ahora? ¿Por qué dice ETA que se dan las condiciones para llevar a cabo un proceso?

Han transcurrido dos años desde que tuvieron lugar varios acontecimientos en el Estado español. A partir de ahí se fijó un nuevo inicio.

Para empezar, los ataques armados del 11-M en Madrid acabaron con ocho años de gobierno de Aznar y el PSOE llegó al poder. Eso provoca un cierto cambio y, siguiendo con la lectura que hacíamos entonces, al analizar cómo afectaría ese cambio al conflicto que padece Euskal Herria, preveíamos que iría en función de la voluntad de los nuevos líderes del PSOE. Este fue uno de los factores.

Por otra parte, las declaraciones del PSOE y el «talante» de Zapatero reflejaban voluntad para cambiar. Así, ETA entiende que hay intención de poner en marcha un segundo proceso de reforma en el Estado español. Podíamos interpretar que esa reforma traerá la resolución definitiva del conflicto entre Euskal Herria y el Estado español.

Y, por supuesto, porque había un compromiso por ambas partes de que se daría una distensión, como requiere cualquier proceso de resolución. No entraremos en detalles, pero nos referimos a eso cuando decimos que el Estado español no ha cumplido sus compromisos de alto el fuego.

Pero hemos escuchado muchas cosas en torno a las conversaciones entre ETA y el Estado español. ¿Qué opinan de todas esas filtraciones?

Nosotros hemos reiterado nuestra firme voluntad. Hemos valorado y manifestado permanentemente que la solución del conflicto llegará por medio del diálogo y la negociación.

¿En qué situación está el proceso en opinión de ETA?

¡En marcha! Pero, ¿qué entendemos por proceso? En primer lugar nos gustaría responder a esta cuestión. En Euskal Herria hay quien tiende a desvirtuar algunos términos, especialmente los políticos que no tienen voluntad de cambiar las cosas. Proceso igual sólo a paz, proceso igual a la desaparición de ETA... muchos han tratado de hacernos escuchar o creer eso. Pero se equivocan.

Tal y como manifestamos en marzo de 2006 (y reiteramos posteriormente), para nosotros el proceso consiste en construir un marco democrático para Euskal Herria y en dar la palabra y la decisión sobre su futuro a los

Comunicado de ETA

Texto íntegral del comunicado del 5 de junio '07

"ETA quiere dar a conocer esta noticia a los ciudadanos; Son momentos de aclaración. ETA quiere dar pasos para superar la división institucional y caminar hacia un Estado independiente. Miles de votos en favor del cambio político y miles de voces por el futuro de este pueblo. ETA está también a favor del proceso de liberación.

Sin duda, el final de ese proceso será un Estado independiente llamado Euskal Herria, pero para llegar a eso, deberá lograrse un único marco que integre a Navarra, Álava, Vizcaya y Guipúzcoa en uno y otro que englobe a Lapurdi, Nafarroa Behera y Zuberoa. Construyamos el futuro de nuestro pueblo y, al final, las siete en una. Porque está claro ahora que las falsas salidas que ha habido hasta la fecha no nos llevan a ningún lado.

El futuro está en nuestra mano y lo conseguiremos. Han desaparecido los disfraces. El talante de Zapatero se ha convertido en un fascismo que deja a los partidos y a los ciudadanos sin derechos. Pero no son los únicos.

También se le ha caído la careta a los burukides del PNV, que andan insultando continuamente y cuya sed de dinero es insaciable. Por desgracia, la libertad de los pueblos tiene, a menudo, como enemigo, la traición. Cada vez que hay que tomar decisiones firmes en la defensa de Euskal Herria y a la hora de decidir el futuro, ha cometido fraude. Esta vez, sin embargo, no les han dado un cheque en blanco para, al amparo del españolismo, seguir aumentando el sufrimiento de este pueblo.

Han 'seducido' a los responsables de la represión de los derechos del pueblo, pero no a los que queremos vivir en democracia y libertad. Los ciudadanos sufrimos la falta de democracia. Las agresiones en contra de Euskal Herria, en vez de desaparecer se están incrementando y agravando. La Justicia española ha dejado a miles de ciudadanos y al principal activo del proceso, la izquierda abertzale, fuera de estas elecciones antidemocráticas.

La situación que vivimos actualmente en Euskal Herria es una situación de excepción. Las pasadas elecciones no tienen legitimidad. El Gobierno español ha respondido al alto el fuego permanente ofrecido por ETA con detenciones, tortura y todo tipo de acoso. No se dan las condiciones democráticas mínimas necesarias para un proceso negociador.

Sin embargo, tenemos a la vista las claves políticas para garantizar el presente y el futuro de Euskal Herria: la autodeterminación y territorialidad y las semillas que han sembrado miles y miles de ciudadanos traerá una abundante cosecha a nuestro pueblo. Hasta entonces, renovamos nuestra decisión de defender con las armas al pueblo que es agredido con las armas. A los ciudadanos en general, llamamos a rebelarse ante esta falsa y corrompida democracia y a trabajar firmemente en la construcción de un Estado libre llamado Euskal Herria. Cada uno en su ámbito y según sus posibilidades. Con generosidad y unos junto a otros.

Por último, ETA ha decidido suspender el alto el fuego indefinido y actuar en todos los frentes en defensa de Euskal Herria a partir de las 00.00 del 6 de junio".

www.elpais.com

ciudadanos vascos. Es decir, lo que cada agente ofrecemos y aportamos para ello. Nosotros tenemos claro que hemos puesto, y que estamos dispuestos a poner, toda nuestra voluntad y una serie de iniciativas, ¿están dispuestos el Gobierno español y los principales agentes políticos de Euskal Herria para recorrer ese camino? Hoy no tenemos motivos para ser optimistas, pero reafirmamos esos objetivos. Y confirmamos la firme voluntad de ETA de dar pasos que alimenten y blinden ese proceso. Los compromisos de ETA son firmes, pero que nadie se engañe, nuestro compromiso es con un proceso que dé una salida democrática verdadera al conflicto.

¿Significa eso que en este momento está bloqueado?

Sí, el proceso continúa en una situación de bloqueo, ¡porque el Gobierno español no ha escuchado lo que le dice el pueblo! Porque el Gobierno español no ha actuado con madurez ante el gesto de ETA.

La situación de bloqueo se agrava si se niegan a profundizar en la negociación y a dar pasos. Es muy simple, ¿verdad? En ese sentido, el Gobierno español tendrá que decidir si cierra la puerta a un proceso de resolución del conflicto o si apuesta por dar una salida política a un largo conflicto.

Se está extendiendo una convicción: ahora sí, si hay proceso tendrá que ser sobre unas bases más firmes y una nueva dinámica, porque con la actitud demostrada hasta ahora por el Gobierno español y por agentes como el PSOE y el PNV no se puede construir un proceso serio. Hay que cambiar esas actitudes.

Es momento de actuar con responsabilidad política. No es tiempo de incurrir en ingenuidades. Lo estamos diciendo una y otra vez. La sociedad vasca sabe perfectamente que las llaves para resolver el conflicto son la territorialidad y el derecho a decidir. El debate político está situado en esos parámetros, así que hay que abordarlo.

Insistir ahora en las peticiones de condena o en debates sobre el derecho a defenderse de este pueblo es eludir el verdadero debate. No tiene otra intención.

¿Y qué es lo que ETA pide a lo agentes sociales para que se desbloquee esta situación?

Queremos dirigir nuestro primer llamamiento a todos los ciudadanos, para que se levanten ante los ataques que sufre nuestro pueblo y para que insten a los partidos políticos a que actúen con la responsabilidad que les corresponde. A fin de cuentas, el principal activo para la resolución del conflicto son los ciudadanos vascos, y a los partidos les toca encauzar la voluntad popular y trabajar para que el derecho de decidir de los ciudadanos vascos quede garantizado.

Queremos dirigir nuestro segundo emplazamiento a los medios de comunicación. Para que no echen más leña al fuego del conflicto, para que dejen de dar cobertura a salidas policiales y apoyen una verdadera solución democrática y negociada.

Y, por último, queremos expresar nuestra admiración a todas las personas que trabajan a diario a favor de un cambio de modelo para este pueblo: a todos los ciudadanos, asociaciones de barrio, universidades, escuelas, centros de trabajo y movimientos populares.

Sobre el atentado de BARAJAS y el concepto de alto el fuego permanente

Afirman que el proceso, en general, avanza. ¿Es entonces el proceso de negociación lo que está bloqueado? ¿Por qué decidieron llevar a cabo el atentado de Barajas?

Barajas fue una acción armada de respuesta a los ataques permanentes del Gobierno español. ETA manifestó en agosto que si seguían los ataques contra Euskal Herria respondería, y así lo hicimos el 30 de diciembre. Por medio de esa acción, ETA dio una respuesta directa a la actitud mantenida por el Gobierno español durante ocho meses. Hasta aquel momento, y aún hoy, el Gobierno español no ha respetado sus compromisos de alto el fuego y tampoco ha mostrado una intención clara de cumplir esos compromisos.

Con la acción de Barajas ETA intenta reconducir el proceso, y envía un mensaje claro al Gobierno español, para que reflexione: que es necesario respetar los compromisos para que pueda desarrollarse un proceso de resolución del conflicto, que debe desactivar la maquinaria represiva que mantiene contra Euskal Herria, y que debe dar pasos firmes a favor de un proceso que respete los derechos de Euskal Herria.

En este sentido, con esa acción ETA no ha roto nada, nuestra intención ha sido la de influir para que el proceso avance con bases más sólidas.

Muchos han dicho que ETA, con esa acción, ha roto un código no escrito, porque la llevó a cabo sin avisar que iba a romper el alto el fuego. Que, de cara al futuro, el concepto mismo de alto el fuego ha perdido valor, porque ha perdido credibilidad...

No en nuestra opinión. No hemos perdido un ápice de credibilidad. Todo el mundo sabe que lo que da credibilidad en un proceso de negociación es respetar y cumplir los acuerdos alcanzados en la mesa de negociación. Lo que da credibilidad es dar pasos que sean coherentes con un proceso de resolución del conflicto, dar pasos firmes que alimenten el proceso. La principal garantía del proceso es cumplir los compromisos alcanzados en la mesa de negociación y dar pasos acordes a ello.

Con el transcurso de los meses, la credibilidad del Gobierno español se ha ido desmoronando. El PSOE ha ido perdiendo la poca credibilidad que podía tener ante la ciudadanía vasca. Con su práctica política ha ido perdiendo la legitimidad que podía tener de cara a desarrollar un proceso de resolución ante Euskal Herria.

ETA puede confirmar que ha cumplido todos sus compromisos durante estos meses. El Gobierno español no puede decir lo mismo. En ese sentido, nosotros entendemos cualquier alto el fuego desde un punto de vista bilateral. No hay alto el fuego unilateral. No se puede construir un proceso de paz sólo con los pasos y la voluntad de una parte, es imprescindible que los compromisos sean bilaterales.

Es más, repetiremos una ecuación que cualquiera puede entender: que no ataquen a Euskal Herria, que no creen medidas criminales contra los Presos Políticos Vascos, como por ejemplo la doctrina Parot. Que no impongan juicios y castigos contra los ciudadanos vascos, como son los casos de Iñaki De Juana, del juicio contra la juventud vasca e infinidad de ejemplos que podríamos poner para describir el estado de excepción que sufre nuestro pueblo. Que desaparezca todo esto y ETA no tendrá necesidad de responder.

Desde muchos ámbitos se les ha instado a mantener los compromisos del 24 de marzo. ¿Qué responden a esto?

ETA confirma hoy todos los compromisos del 24 de marzo. Es más, si desaparecen los ataques contra Euskal Herria, en ese contexto tenemos la disposición absoluta de tomar compromisos firmes con un escenario de ausencia de violencia, desactivando incluso la opción de respuestas puntuales en una situación de alto el fuego.

Sobre el futuro, el margen de Zapatero y la actitud del PSOE y del PNV

En Madrid especialmente (pero también algunas voces en Euskal Herria), dicen que el Gobierno de Zapatero se ha quedado sin margen. Y aluden a la enorme ofensiva del PP. ¿Qué opina ETA sobre esta cuestión?

El Gobierno de Zapatero, si quiere, tiene todo el margen del mundo. Aun más, margen y capacidad. La cuestión, sin embargo, es si tiene voluntad y decisión política para dar una salida democrática al conflicto. Que no desvíen el debate.

Pero hasta ahora han dibujado el camino contrario, y eso ha restado margen no al Gobierno español, sino al desarrollo del proceso. Si no se dan pasos valientes para alimentar el proceso, si el proceso no se llena de contenido político, se le cierran espacios, y ésa es la situación que se ha creado, porque el Gobierno español lo ha llevado ahí. Han colocado como límite la Constitución española.

En 1978 se impuso una situación concreta a este pueblo. La izquierda abertzale adoptó la opción de luchar contra ese marco político impuesto, y por medio de la lucha hemos logrado traer a nuestro pueblo hasta este día y este momento aun en medio de una situación de opresión. Hemos llegado aquí por medio de la resistencia. Ahora todos aceptan que hay que dar una salida política y negociada al conflicto, y que esa salida política debe traer un cambio del marco político impuesto. La necesidad de construir un marco nuevo y democrático es una idea ya asumida.

Es más, aunque se mantienen las resistencias de los inmovilistas a reconocer los derechos de Euskal Herria, el debate entre los partidos políticos está situado en ese terreno. Eso es positivo, porque hemos logrado abrir ese escenario, el escenario del cambio político, y el debate sobre el marco jurídico-político que necesita Euskal Herria.

Habiendo llegado a esa situación, los sectores populares no van a aceptar ningún proceso que mantenga los mismos límites de la Constitución rechazada en 1978. Eso supondría perpetrar un fraude a 30 años de lucha y cerrar las puertas al futuro de Euskal Herria. El proceso debe retirar esos límites políticos y plasmar el cambio político. Debe servir para pasar de una situación antidemocrática a otra democrática.

Ahora viven un conflicto de Estado. Y tendrán que enfrentarse a ello. Deberán realizar la transición que no han hecho en todos estos años.

El PSOE y el resto de partidos que se consideran a sí mismos progresistas tienen una responsabilidad especial en la democratización del Estado español, y no sólo responsabilidad, sino necesidad y obligación. Esa es la principal asignatura pendiente del Estado español. Y eso pasa por dar una salida política, democrática y negociada al conflicto que mantienen con Euskal Herria.

Está en manos del Gobierno español.

Pero muchos afirman que sí hay opciones... que las condiciones para solucionar el conflicto están dadas.

Perfecto, ¿y qué dicen acerca de los ataques permanentes que dirigen contra Euskal Herria y, en general, contra los ciudadanos? ¿Y sobre la salvaje actuación de la Policía Autonómica española en las manifestaciones? ¿Sobre las detenciones, torturas y demás? Nosotros nunca hemos ocultado nada. Hemos expresado claramente, tanto al conjunto de la sociedad vasca como al Gobierno español, dónde están las claves para solucionar el conflicto.

¿Puede alguien pensar que podemos dar pasos para resolver el conflicto manteniendo a una opción política en la ilegalidad? No, ¿verdad? Por supuesto que no. ¿Y con la vergonzosa actuación del PNV con ETA en alto el fuego durante un año? ¿Enviando a la Ertzaintza a la caza del ciudadano vasco como si fueran perros rabiosos? Este pueblo ni merece ni necesita una policía así. Será necesario abordar ese debate. Pedimos a los responsables de esa salvaje represión que asuman su propia responsabilidad. Esta no es la aportación que debe hacerse al proceso.

Y nos hablan sin mucha vergüenza de la irreversibilidad del proceso. ¡Incluso lo exigen! Para hacerlo irreversible hay que actuar con mucha responsabilidad, es preciso tomar decisiones políticas valientes y profundas.

¿Y no se están dando pasos, como la decisión del Gobierno español sobre Iñaki de Juana?

Lo que han hecho con Iñaki y, en general, lo que están haciendo con los presos políticos vascos puede resumirse en una palabra: chantaje. Como hemos dicho antes, el Gobierno español ha entendido mal el proceso. Su objetivo ha sido empujar a ETA a una negociación técnica y las cosas le han salido mal. Ha querido utilizar a los presos como moneda de cambio en la negociación con ETA. Así interpretamos las sentencias contra Iñaki, la creación de la doctrina Parot y tantas medidas de excepción.

Pero la lucha popular ha conseguido traer a Iñaki a Euskal Herria. Y la lucha de todos logrará cambiar su política hacia el Colectivo de Presos.

En cambio, por parte del Gobierno se ha tratado de un gesto que se han visto obligados a hacer ante una situación creada por ellos mismos. Un gesto que ha llegado tarde. E insistimos, un gesto que se han visto obligados a realizar. No debemos olvidar (aunque lo estén ocultando) que han condenado a Iñaki por escribir dos artículos de prensa, ¿y cómo? El ex ministro de Justicia español dijo bien claro que construirían pruebas para que Iñaki fuese condenado. Y sabemos bien que contra los luchadores vascos vale todo. Que se inventan pruebas en las comisarías o en la Audiencia Nacional española. Y así es. Esas medidas se enmarcan en una situación represiva de excepción impuesta al Colectivo. Así que, ¿dónde está el gesto? Ahora llaman gesto a la necesidad de hacer algo provocado por una decisión tomada con anterioridad.

¿Y qué opinan del nuevo ministro de Justicia español?

Nosotros no entramos a juzgar a una persona. Pero sí a juzgar las actuaciones propias de su responsabilidad. Y lo cierto es que las últimas declaraciones nos han dejado de piedra. El actual ministro parece cortado por el mismo patrón. Ya se verá. Pero insistir en la ilegalización de Batasuna, empeñarse en la persecución político-judicial contra la izquierda abertzale de cara a las elecciones no es un buen síntoma. Su actuación se sitúa en una estrategia de Estado y así interpretaremos todas sus iniciativas.

En Anoeta se destacaron dos carriles: uno que correspondía a partidos y agentes; y otro entre el Gobierno español y ETA.

¿ETA ha querido inmiscuirse en el «otro» carril? (algunos, como el PSOE o el PNV, han manifestado que ETA ha obstaculizado el acuerdo político).

Por supuesto que no. ETA no quiere entrar en responsabilidades que no le competen. El PSOE y el PNV utilizan como excusa esa acusación. Con la intención, a fin de cuentas, de eludir el debate sobre los contenidos políticos que deben clarificarse en el proceso. Es decir, para no responder a las claves políticas que nos llevarán a la solución. Pero lo propuesto en Anoeta es un esquema negociador que el pueblo ha asumido ya como propio, ese debate está ya superado.

Cuando se acusa a ETA de inmiscuirse, deberíamos acudir a la memoria histórica. No debemos olvidar que el actual marco político es resultado de un proceso de transición impuesto a Euskal Herria. ¿Y cómo? Con la implicación del Ejército español, y con la complaciente aceptación y apoyo de quienes formaron el bloque de la reforma.

Mantienen ese marco antidemocrático impuesto por la fuerza con el tutelaje de la Guardia Civil y de la legalidad española. La opresión política, la económica, la cultural y la militar de Euskal Herria persisten. ¡Eso es el 'tutelaje'!

¿Y cómo llevar al PSOE a asumir ese contenido político? En apariencia, el PSOE prefiere hablar sólo de proceso de paz (primero la paz y luego ya veremos, o algo parecido).

Hasta ahora, el PSOE y el PNV han eludido ese debate, y para ello han utilizado todos sus medios. Han usado sus instrumentos represivos para debilitar la posición de la izquierda abertzale de cara al acuerdo político, han obstaculizado la negociación política y han estado ofreciendo salidas falsas a la izquierda abertzale.

Es esa visión y esa actuación la que ha llevado al proceso a la situación actual de bloqueo, porque están desvirtuando el sentido del proceso escondiendo el contenido político. Ese es el punto de vista que hay que superar, porque hemos visto que esa dinámica no hace sino alimentar el enfrentamiento. Y abordar ese contenido político debe permitir abrir una nueva dinámica, hacer posible un proceso de resolución del conflicto. Por ejemplo, sería significativo preguntarnos dónde están los socialistas vascos.

Se han referido al PNV. *¿Cómo valoran las reacciones suscitadas en el seno de este partido por la alusión en el último comunicado al «PNV de Imaz»?*

Nosotros vemos que el PNV comparte la estrategia del Gobierno español. Imaz o Urkullu a veces han asumido la función de portavoces de los mensajes de La Moncloa, haciendo labor de vanguardia cuando ha sido necesario.

Pero también somos conscientes de que dentro del PNV hay actitudes diferentes. Están quedando de manifiesto y eso es bueno para Euskal Herria.

Por eso decimos que el PNV de Imaz, también de cara a la negociación política, ha actuado con la misma estrategia de intentar realizar un nuevo fraude a Euskal Herria. Otro tanto en cuanto a la estrategia represiva, el PNV ha puesto a la Policía Autonómica española al servicio de la estrategia marcada por el Gobierno español. El PSOE y el PNV, cada uno según su función, han actuado con idéntica estrategia y posición política a lo largo del proceso. En los despachos de Ferraz y Sabin Etxea escriben una única estrategia, Rubalcaba en un lado e Imaz en el otro.

Tras esa unidad hay intereses muy grandes, los intereses económicos del PSOE y del PNV, proyectos económicos gigantescos que unen a ambos. Basta con ver cómo llegan a acuerdos en proyectos como el del TAV, impuesto y destructivo, o cómo se dan apoyo mutuamente en los presupuestos de Vascongadas y del Estado español. Entre medio hay mucha corrupción, lo conocemos bien. Detrás están sus coincidencias en torno al modelo de Estado español.

Es ciertamente vergonzosa, por otra parte, la polémica abierta en el seno del PNV en la disputa por las Juntas Generales. Pero la cuestión no radica ahí. ¿Quién no se ha preguntado cómo es posible tener tanto dinero y bienes? ¿De dónde? ¿Cómo? Muchas preguntas y pocas respuestas. Huele a podrido en el PNV. Han recogido los frutos de muchos años de gestión, sobre todo para llenarse los bolsillos. Siguen realizando una política repleta de corrupción, dando la espalda a las necesidades de Euskal Herria y a los intereses de los ciudadanos, sin desarrollar ninguna política popular.

Sobre el acuerdo político y la propuesta de la izquierda abertzale

¿Pero tendrá algo que decir ETA sobre el acuerdo político que se quiere alcanzar?

No, si ese diálogo político se da en condiciones democráticas. No, si no se ponen límites a ninguna opción política. No, si se dan las condiciones para que todos los ciudadanos podamos desarrollar en igualdad de condiciones la defensa y lucha de nuestro proyecto político. Pero hoy no ocurre así.

Lo que nosotros vemos es que para participar en esos diálogos políticos se ponen límites a Batasuna, que se niega a la izquierda abertzale el poder participar en igualdad de oportunidades en las negociaciones políticas. La mantienen en

situación de ilegalización, a lo largo del proceso han sido permanentes los ataques contra su actividad, acabamos de ver el espionaje político contra su equipo negociador. ¿Qué condiciones son esas para llevar a cabo una negociación política?

Es el PSOE quien sustenta esa situación y el PNV quien la acepta. El PSOE y el PNV ponen condiciones al diálogo por una parte (pidiendo condenas y otras cosas), y complementan esas peticiones con los ataques de la ilegalización.

Decimos claramente que el marco jurídico-político futuro de Euskal Herria debe ser acordado entre los agentes

Reflexiones de la izquierda independentista vasca sobre el fin del alto del fuego de ETA

A continuación van las reflexiones que la izquierda independentista vasca quiere hacer llegar a la sociedad vasca e internacional, sobre la ruptura de la tregua por parte de ETA.

1- Compartir con la sociedad la gran preocupación que existe por el colapso del proceso

2- Lectura del comunicado de ETA

2.1. La responsabilidad de este anuncio corresponde en exclusiva a ETA

2.2. La responsabilidad del colapso y la falta de recorrido del proceso corresponde claramente al Gobierno español y al PNV

2.3. Hemos aprendido que la paz y las treguas no se pueden dar por hechas y que las treguas y el fin de todas las violencias son parte del proceso, forman parte de él, pero no son el proceso

3- ¿Porque hemos llegado a esta situación de colapso? Tres circunstancias a subrayar

3.1. Falta de valentía política del gobierno

- No ha dado pasos en la buena dirección del proceso

- Es mas, se ha jactado de hacer menos que el PP

3.2. Falta de un diálogo político en igualdad de condiciones

- Si alguien hubiera planteado al inicio del proceso que íbamos a ser ilegales a día de hoy hubiera parecido un disparate: esa es la realidad/ ultimas elecciones la guinda

3.3. Falta de un compromiso claro con una agenda para el cambio de marco en Euskal Herria

- Negativa al derecho a decidir/ territorialidad

- Estas son las razones del colapso y la falta de recorrido del proceso

4- ¿Ahora que? La oportunidad del proceso sigue existiendo: la izquierda abertzale no da el proceso por enterrado, ni finiquitado

4.1. El dialogo, la negociación, el acuerdo es hoy más necesario que nunca

- Para ello el Gobierno español, debe dejar de lado sus esquemas antiterroristas para encarar el problema político y buscar la solución

4.2. La propuesta de Marco democrático seguirá siendo nuestra oferta para la solución

- La izquierda abertzale ha puesto sobre la mesa la única propuesta de solución con la que nos dirigiremos, en adelante también, a nuestro pueblo

-La izquierda abertzale ha puesto Anoeta y Anaitasuna para hacer el camino del proceso y llenar de contenido político el mismo. Nos preguntamos: ¿Dónde están el Anoeta y el Anaitasuna de las demás formaciones?

4.3. La izquierda abertzale quiere asegurar al pueblo vasco que trabajara desde ahora, con mas intensidad e iniciativa que nunca, en retomar un escenario de solución definitiva

- Actuaremos como hasta ahora con responsabilidad y pedimos a todas las formaciones políticas que hagan lo mismo.

- Nos vamos a poner en contacto con los agentes políticos en Euskal Herria y en el marco internacional.

-Ultima reflexión: No podemos desaprovechar esta oportunidad.

www.askapena.org info@askapena.org

sociales, políticos, sindicales. Para ello creemos que debe construirse un acuerdo político. Les animamos a que lo hagan. No entendemos por qué, tras tantos meses, aún no han alcanzado ese acuerdo político. Precisamente cuando es éste uno de los factores principales que puede desbloquear el proceso. Y lo decimos con toda claridad: el proceso está bloqueado, sobre todo porque entre los partidos no han alcanzado un acuerdo político, porque el PSOE y el PNV ponen obstáculos a ese acuerdo.

¿Cómo valoran la propuesta presentada por la Comisión Negociadora de la Izquierda Abertzale? ¿Puede esa propuesta desatar los actuales nudos? ¿Tiene recorrido, en su opinión?

Sí, sería un paso hacia el desbloqueo. La entendemos como una propuesta para la negociación política y para el acuerdo político que debe posibilitar la resolución del conflicto. No es el proyecto que nosotros queremos para Euskal Herria, pero sí una propuesta para superar el conflicto. Desde ese punto de vista, creemos que es positiva: es un mínimo, pero abre el debate sobre el contenido que necesita ese acuerdo político.

Consideramos que la propuesta realizada por Batasuna aporta concreción, y pensamos que el resto de agentes debería realizar un esfuerzo similar, para que, a través de la negociación, sea posible ese acuerdo político.

Batasuna ha ofrecido una alternativa al conjunto de Euskal Herria, al pueblo. Al Estado francés reclamándole claramente una autonomía, y al Estado español pidiéndole que ponga los medios para superar la partición entre Nafarroa y Vascongadas y construir un marco único. Este es, en nuestra opinión, un elemento importante para superar el conflicto. Por eso vemos con buenos ojos la propuesta.

Pero Batasuna está denunciando permanentemente que ni el PSOE ni el PNV han respondido a la propuesta ni han marcado su posición...

Esa es la realidad. Ya hemos dicho que el bloqueo persiste porque el PSOE y el PNV mantienen una actitud de rechazo ante la posibilidad de lograr el acuerdo político. Mantener una actitud de rechazo ante el acuerdo político, al final, es responder con la negación al cambio político que necesita Euskal Herria y a la necesidad de crear un marco democrático. Y un proceso de resolución del conflicto no puede construirse desde la negación.

Sobre la actitud del estado francés y la propuesta de autonomía

En relación al proceso, ¿qué es exactamente lo que se le pide al Gobierno francés?

Euskal Herria, sin ningún reconocimiento político, sin instrumentos y poder institucional y permanentemente atacado, está condenada hoy a una muerte lenta. Ante esa situación, entendemos que la reivindicación de un marco autonómico para Euskal Herria, para garantizar su supervivencia en las bases que nos convierten en pueblo, es la reivindicación de un marco básico, para contar con los instrumentos de gobierno necesarios para poder vivir. Esto es lo que el pueblo pide al Estado francés.

Pedimos el reconocimiento y respeto de Euskal Herria. Solicitamos que acaben los violentos ataques contra nuestro pueblo. Pedimos que abandonen la colonización de nuestro pueblo.

¿Y cómo conseguiremos todo eso? Aglutinando a los sectores favorables a Euskal Herria alrededor de esa petición, activando la movilización y la lucha. Así lograremos arrastrar al Estado francés a que respete los derechos de Euskal Herria.

La propuesta que se ha socializado debe servir para abrir un nuevo ciclo. Esta lectura marca la apertura de una nueva fase en el camino hacia el reconocimiento de los derechos de Euskal Herria. Nosotros lo entendemos como una fase de lucha, una fase de lucha para proclamar las reivindicaciones de los ciudadanos vascos ante el Estado francés.

Pero esa propuesta de autonomía no es nueva.

No, no lo es. Parece que hoy ha surgido la necesidad de poner sobre la mesa esa alternativa. Consideramos que, partiendo de la situación de los siete territorios de Euskal Herria, se presenta una propuesta para el conjunto del país. Eso es, a nuestro entender, lo que la izquierda abertzale acaba de presentar a la sociedad. Y, con toda humildad, decimos que nos hemos alegrado mucho. Porque las ganas y la necesidad de vivir de este pueblo también se demuestra en estas propuestas.

Es una reivindicación histórica en Euskal Herria. Lo más importante es hacer ver a la quinta potencia mundial que Euskal Herria debe vivir. Superando antiguas polémicas, se ha presentado a los ciudadanos de tres territorios de Euskal Herria una alternativa que permitirá el desarrollo de Lapurdi, Nafarroa Behera y Zuberoa. Eso es realmente lo importante. Y emplazar al Estado francés y conseguirlo es un trabajo arduo, es preciso luchar y tendremos que conseguirlo entre todos.

Pero, ¿por qué ahora? Hace bastantes años también IK presentó una propuesta a favor de la autonomía. Sin embargo, entonces no hubo acuerdo entre los abertzales y esa reivindicación no tuvo éxito.

Como ya hemos dicho, esa propuesta nos parece adecuada. En estos años se ha avanzado mucho, pero la negación que sufren los siete territorios vascos, Euskal Herria a fin de cuentas, sigue siendo una realidad. Bajo dos estados, y dos realidades. Pero aun siendo esto así, la izquierda abertzale ha sabido formular una única propuesta para toda Euskal Herria, que parte de dos realidades, que ofrece respuestas concretas, pero que tiene un solo objetivo en el tiempo y en los logros. Eso es lo que ha cambiado en estos años, en nuestra opinión.

No tenemos la menor duda de que todos los sectores abertzales y de izquierda de Ipar Euskal Herria impulsarán hoy esa reivindicación. Porque estamos seguros de que es un cambio de estatus que beneficiará a todo el país.

¿Ven posible que el Estado francés cambie su actitud hacia Euskal Herria?

Sin ninguna duda. Cada vez que los gobernantes franceses dicen que el «conflicto vasco» no existe en nuestro territorio manifiestan su desprecio hacia Euskal Herria. Y eso duele. Pero esos sinsentidos ya no engañan a la sociedad vasca, y tampoco al pueblo francés.

Pero vamos más allá. La sociedad vasca ya ha superado ese debate. Al Estado francés se le plantea una alternativa. Y eso es imparable. La determinación de la necesidad de un espacio de decisión y gestión o de marco autonómico que aglutine a los tres territorios es clara. ¡Euskal Herria avanza, avanzamos todos!

Creemos firmemente que, con la lucha de todos, sentirán la necesidad del cambio. Tenemos claro que el Estado francés no podrá seguir negando durante mucho tiempo la existencia de un conflicto, que tendrá que cambiar también su cerrazón hacia el reconocimiento de Euskal Herria, porque la reclamación de un marco político propio es cada vez más compartida en la sociedad vasca. Los gobernantes franceses no podrán eludir esa reivindicación.

La ley de partidos y la presentación de abertzale sozialisten batasuna

La Ley de Partidos, la cuestión de la ilegalización, sigue sin ser resuelta.

¿Ilegalización? No nos sentimos ilegales, aunque una legalidad extranjera que no aceptamos nos quiera hacer creer eso. No puede negarse, en todo caso, que la ilegalización reforzada por el poder español ha dificultado y endurecido la vida de muchas personas, al tiempo que refleja aún más claramente el rostro de la situación antidemocrática que vivimos.

Por otra parte, la ilegalización de amplios sectores muestra también el fracaso de los estados. Han intentado muchas veces asimilar y diluir en su legalidad el ansia de libertad de Euskal Herria. Los vascos no tenemos que buscar sitio en la legalidad española. A ellos les toca decidir cómo quieren tener a la sociedad vasca; si en un marco que camina hacia la recuperación total de todos sus derechos o en lucha para subsistir, es decir, en un enfrentamiento totalmente violento con las realidades española y francesa.

Así que la cuestión tiene una salida obvia. Hagamos camino desde la realidad actual, tendrán que dar pasos para democratizar la situación. Uno de esos pasos sería derogar la Ley de Partidos.

La principal noticia de estos últimos días ha sido la presentación de Abertzale Sozialisten Batasuna. ¿Cómo interpretan ese paso y la situación creada por el mismo?

Por encima de los obstáculos que surgen en el camino, la izquierda abertzale muestra que es capaz de dar pasos concretos y que actúa con la valentía, fuerza y responsabilidad acordes a lo que exige esta situación.

La izquierda abertzale ha presentado en estos últimos meses una propuesta política para un acuerdo político que debe llevarnos a la superación del conflicto. Ahora, dando nuevos pasos, ha presentado un nuevo partido político. Ante esos pasos de la izquierda abertzale, el Gobierno español responde con el rechazo y la negación, el PSOE y el PNV responden poniendo nuevas condiciones. Estos últimos días hemos visto cómo los portavoces del PSOE, o gente como Urkullu, dirigen nuevas peticiones a la izquierda abertzale. ¿Qué pasos darán ellos?

Al mismo tiempo, la presentación de ese partido refleja la fortaleza, vivacidad y frescura del proyecto político que defiende la izquierda abertzale.

¿Y si finalmente es ilegalizado y se impide a la izquierda abertzale participar en los comicios?

Si sucediera así, significaría que, una vez más, estamos ante una situación antidemocrática y que el Gobierno español hace oídos sordos a la firme reclamación que le hacen todos los agentes, excepto la derecha fascista, de derogar la Ley de Partidos.

Si el Gobierno español lleva a término el ataque contra el paso de la izquierda abertzale, si manifiesta de ese modo su falta de voluntad para resolver el conflicto, ETA lo tomaría muy en cuenta.

Euskadi Ta Askatasuna no puede imaginarse unas elecciones sin la izquierda abertzale. Celebrar unas elecciones no democráticas supondría apostar por alargar el conflicto. Esperamos que no se dé ese escenario. Porque, en una palabra, eso expresaría el fracaso del proceso, sería una decisión del Gobierno español contra el proceso.

¿Qué legitimidad tendrían esas elecciones? ¿Y cuál sería la responsabilidad del resto de partidos políticos? Porque es fácil hablar en contra de la Ley de Partidos pero aprovecharse de esa situación. Creemos que están haciendo justamente eso. Ese es el juego del PNV. Por no entrar al fondo del conflicto y por lograr unos pocos

votos, está pidiendo que Batasuna no esté en las elecciones, de la mano de Azkuna y de sus acólito. Pero, ¿por qué? Simplemente, para poder seguir tranquilamente con su gestión-corrupción.

Reflexiones y polémicas suscitadas en torno a la lucha armada

En el Gudari Eguna de 2006 manifestaron lo siguiente: «Renovamos nuestro compromiso a luchar, con las armas en la mano, hasta lograr la independencia de Euskal Herria y el socialismo». La polémica suscitada por esas palabras fue enorme.

Si, en Euskal Herria la polémica salta con facilidad, cuando las cosas se dicen tal y como son.

Para empezar, quisimos ofrecer nuestro homenaje más sentido a todos los gudaris, y quisimos decir bien alto que lo- graremos un pueblo libre siguiendo su modélico ejemplo. Pero también quisimos proclamar otra cosa importante. Que la lucha es cosa de todos los días. Pretendimos decir que, se haga en el pasado o en el presente, la lucha es futuro. Porque estamos construyendo el futuro con la lucha.

Y eso es lo que manifestamos, que ETA seguirá luchando hasta conseguir sus objetivos fundacionales. No queremos abrir ningún debate. Hoy, y en las condiciones que vive nuestro pueblo, pensamos que siguen vigentes las razones para utilizar la lucha armada y mientras sea así seguiremos en ello. Una cosa es ofrecer un cese de las acciones, ya que entendemos esto también como un instrumento de nuestra lucha, porque entendemos que el enemigo o la otra parte también entra en una situación de «alto el fuego» o de distensión. Pero otra cosa bien distinta es reflexionar que practicar la lucha armada no es necesario. Esa situación la vemos lejana en las actuales condiciones. Eso podrá llegar cuando veamos que en Euskal Herria hay suficientes condiciones democráticas y suficientes garantías para mantener esa situación.

Entonces ETA se lo manifestaría abiertamente a Euskal Herria. Lamentablemente, es obvio que en Euskal Herria no vivimos esa situación, ya que la partición, la persecución cultural y la represión que padece nuestro pueblo es enorme.

Ultimamente se ha mencionado que en la izquierda abertzale han surgido contradicciones en torno a la lucha armada. *¿Cómo incide esa situación en la reflexión de ETA?*

Esa situación no es nueva, en la izquierda abertzale sí hay personas que no están de acuerdo con la utilización del instrumento de la lucha armada, y eso, además de ser respetable, es enriquecedor. Porque no es, de ningún modo, la legitimidad de la lucha armada la que crea contradicciones. Tampoco se pone en duda que, para lograr nuestros objetivos, la lucha armada sea un instrumento político. Por ello, si hay adhesión con la línea general y consenso con los objetivos políticos, no vemos problema en que la izquierda abertzale trate internamente esos temas, es decir, en valorar y reflexionar sobre las acciones políticas llevadas a cabo por medio de la lucha armada, en hablar sobre las consecuencias que genera ese instrumento político.

¿Y qué responden a quienes dicen que ETA debe desaparecer o a quienes afirman que la lucha armada no tiene hoy sentido?



Si miramos a la historia reciente de este pueblo y a sus ansias de vivir, vemos que tras la petición de que ETA desaparezca se esconde un gran sinsentido. En Euskal Herria ha habido otras organizaciones que han practicado la lucha armada, e incluso si ETA desapareciera no desaparecerían las razones para la lucha armada mientras persista la situación de opresión contra nuestro pueblo, y siempre habrá ciudadanos organizados dispuestos a tomar las armas, para garantizar la supervivencia de Euskal Herria, porque entienden que no hay otra opción para tener un país libre.

El ministro del interior contra Inaki de Juana

"Iñaki de Juana en ningún caso será trasladado a su domicilio. Eso lo puedo garantizar". Así de tajante se mostró anoche el ministro de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, al respecto del futuro del preso político Iñaki de Juana, que continúa ingresado en el Hospital Donostia, al que fue trasladado el pasado 1 de marzo. El auto judicial emitido entonces apuntaba a que De Juana sería trasladado a su domicilio una vez que recibiera el alta hospitalaria.

"Quiero decir una cosa para que quede clara: el señor De Juana no va a ser trasladado a su domicilio cualquiera que sea el dictamen médico que nos proporcionen los equipos que están trabajando en este momento. En ningún caso será trasladado a su domicilio. Eso se lo puedo garantizar". Así se pronunció el ministro de Interior español, Alfredo Pérez Rubalcaba, en una entrevista emitida anoche por Telecinco.

Minutos después de que Rubalcaba "garantizara" que Iñaki de Juana no será trasladado a su domicilio una vez haya recibido el alta hospitalaria, la agencia informativa Efe aseguró que Instituciones Penitenciarias revalió las palabras del ministro de Interior, y que después de que el donostiarra reciba el alta del Hospital Donostia, será encarcelado de nuevo.

"En ningún caso"

Pocas horas después de que ETA anunciara el fin del alto el fuego que decretó hace quince meses, el ministro de Interior se pronunció sobre la situación personal de Iñaki de Juana manifestándose en contra de lo recogido en el auto judicial que emitió el juez de Vigilancia Penitenciaria, José Luis de Castro, el pasado 1 de marzo. Ése fue el día en el que Iñaki de Juana fue trasladado al Hospital Donostia y abandonó su segunda huelga de hambre.

Según recogía el diario "El País" la semana pasada -cuando el abogado de De Juana, Alvaro Reizabal, señaló que su defendido había recibido el alta hospitalaria-, según lo establecido por el Juzgado Central de Vigilancia Penitenciaria, una vez que eso ocurriera "el preso permanecerá en su domicilio, con el horario que se determine, con seguimiento telemático continuado". En el texto se afirmaba también que no ocurriría lo mismo si De Juana recibiera el alta médica, es decir, que estuviera totalmente recuperado de las dolencias surgidas tras las huelgas de hambre mantenidas por ser juzgado y condenado a raíz de dos artículos de opinión.

Un dictamen completo

En cambio, ayer Rubalcaba se adelantó a "garantizar" una decisión que, en primera instancia, le compete a Instituciones Penitenciarias, organismo dependiente del propio Ministerio de Interior.



Rubalcaba reveló, además, que durante la mañana de ayer dos médicos de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias se reunieron con los profesionales sanitarios que tratan a Iñaki de Juana "para conocer cuál es su estado de salud". Se espera que en breve emitan "un dictamen completo" que será estudiado por el Ministerio de Interior para tomar una decisión "ajustada a la Ley de acuerdo con el juez de Vigilancia Penitenciaria". En esos términos se pronunció Rubalcaba, aunque dio a entender que la decisión está tomada de antemano.

Recordó que el 1 de marzo, cuando De Juana fue trasladado al Hospital Donostia, afirmó que "iba a cumplir su condena en régimen atenuado, dado su grave estado de salud, para evitar su fallecimiento y para tratar de que se recupere". Después, "si es posible", dijo, sería enviado a su domicilio "hasta el restablecimiento". Minutos después de conocerse sus palabras, Foro de Ermua se congratuló del pronunciamiento del ministro.

Iñaki de Juana está siendo trasladado a una prisión fuera de Euskal Herria

Las fuerzas policiales se han llevado pasadas las 13:00 horas a Iñaki de Juana del hospital Donostia en una ambulancia de Osakidetza, por la parte de atrás, con una fuerte custodia policial y con destino a una prisión española, previsiblemente Aranjuez.

DONOSTIA-. Iñaki de Juana ha salido de su habitación pasadas las 13:00 horas, por su propio pie y fuertemente rodeado de ertzainas.

La salida del hospital se ha producido por la parte trasera del centro hospitalario, por un garaje subterráneo, con el fin de evitar a los medios que allí se habían congregado. El preso vasco ha sido introducido en una ambulancia de Osakidetza, que iba rodeada de tres coches policiales camuflados y dos furgonetas de la Ertzaintza.

Está previsto que De Juana sea trasladado a una prisión española, aunque de momento Instituciones Penitenciarias no ha precisado a cuál. Efe y Europa Press, que citan fuentes jurídicas de la Audiencia Nacional, apuntan a Aranjuez.

El complejo hospitalario Donostia ha sido literalmente tomado por la Ertzaintza a mediodía, que se ha apostado en todas las entradas con agentes encapuchados.

El traslado de Iñaki de Juana se produce un día después de que el ministro español de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, anunciara que el prisionero vasco no iba a ser llevado a su domicilio "en ningún caso".

El prisionero donostiarra cumple una pena de tres años de cárcel por escribir dos artículos de opinión en GARA, de la que ya ha agotado dos años.

www.gara.net

Senza  Censura

CONTRIBUTI PER UN'ANALISI CRITICA E DI CLASSE DELLA REALTÀ

La redacción

Para quien quisiera contribuir:

Centro di Documentazione "Krupskaja" (para Senza Censura)

Via del Verrocchio 12/N - 40138 Bologna ITALIA.

international@senzacensura.org

redazioneAL@senzacensura.org para América Latina

www.senzacensura.org